

---

**PROJEKT:**                   **PROJEKT ARCHITEKTONICZNO-BUDOWLANY**  
**REMONTU CERKWI**  
**PW. BRACI MACHABEUSZÓW**

**ETAP:**                       **PROJEKT ZAMIENNY**

**NR EWID. DZIAŁKI:**   **529/1**  
**obr. ewid. 0009 Lipiny**  
**gm. Hajnówka**

**INWESTOR:**           Parafia Prawosławna pw. Zaśnięcia  
Najświętszej Marii Panny w Dubinach,  
Dubiny, ul. Szkolna 2,  
17 -200 Hajnówka

**KATEG. OBIEKTU:**   **X** - budynki kultu religijnego, jak: kościoły, kaplice, cerkwie itp.

**AUTOR PROJEKTU i OPRAC.:**

**mgr inż. arch. Andrzej Cybuliński**  
Uprawnienia budowlane do projektowania  
bez ograniczeń w specjalności architektonicznej  
Numer ewidencyjny BŁ/9/02,  
Członek Podlaskiej Okręgowej Izby Architektów nr PD-0114

12.10.2023

---

## SPIS ZAWARTOŚCI PROJEKTU BUDOWLANEGO

<b>Strona tytułowa</b>			strona	1
<b>Spis zawartości projektu</b>			strona	2
<b>Oświadczenie projektanta</b> zgodnie z art. 20 ust.4 ustawy z dnia 7 lipca 1994r. – <i>Prawo budowlane</i> )			strona	3
<b>Zaświadczenia</b> projektanta o przynależności do właściwej izby samorządu zawodowego			strona	4
<b>Kopia uprawnień</b> projektowych projektanta			strona	5
<b>STAN ISTNIEJĄCY - INWENTARYZACJA</b>				
Opis stanu istniejącego			strony od ...6..... do ...7...	
Część rysunkowa				
- rzut parteru	1:50	rys. nr 1	strona	8
<b>EKSPERTYZA TECHNICZNA – OCENA STANU ZACHOWANIA</b>				
<b>ZAGOSPODAROWANIE TERENU – SYTUACJA (stan istniejący)</b>				
Część opisowa			strona	.....17....
Część rysunkowa - sytuacja	1:1000	rys. nr Z-1	strona	.....18....
<b>PROJEKT BUDOWLANY ZAMIENNY REMONTU</b>				
Opis techniczny remontu			strony od ...19..... do .....22.....	
Część rysunkowa				
Widok wewnętrznej ściany północnej	1:50	rys. nr 2	strona	....23.....
Widok wewnętrznej ściany zach. i wsch	1:50	rys. nr 3	strona	....24.....
Widok wewnętrznej ściany południowej	1:50	rys. nr 4	strona	....25.....
Widok wewnętrznych ścian zakrystii	1:50	rys. nr 5	strona	....26.....
<b>INFORMACJA DOTYCZĄCA BEZPIECZEŃSTWA I OCHRONY ZDROWIA</b>			strony od	27 do 29

---

## OŚWIADCZENIE PROJEKTANTA

Zgodnie z art. 20 ust. 4 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. – Prawo budowlane  
oświadczam, że

**PROJEKT ARCHITEKTONICZNO-BUDOWLANY ZAMIENNY  
REMONTU CERKWI PW. BRACI MACHABEUSZÓW  
NA DZIAŁCE NR EWID. DZIAŁKI 529/1  
obr. ewid. 0009 Lipiny, gm. Hajnówka**

został sporządzony zgodnie z obowiązującymi przepisami  
oraz zasadami wiedzy technicznej

### AUTOR PROJEKTU:

Lp.	Branża	Projektant	Pieczętka i podpis
1.	ARCHITEKTURA i URBANISTYKA	mgr inż. arch. Andrzej Cybuliński BŁ/9/02 PD-0114	

12.10.2023



IZBA ARCHITEKTÓW  
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Podlaska Okręgowa Rada Izby Architektów RP

## **ZAŚWIADCZENIE - ORYGINAŁ**

(wypis z listy architektów)

Podlaska Okręgowa Rada Izby Architektów RP zaświadcza, że:

**mgr inż. arch. Andrzej Cybuliński**

posiadający kwalifikacje zawodowe do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie w specjalności architektonicznej i w zakresie posiadanych uprawnień nr **B1/9/02**, jest wpisany na listę członków Podlaskiej Okręgowej Izby Architektów RP pod numerem: **PD-0114**.

Członek czynny od: 15-05-2002 r.

Data i miejsce wygenerowania zaświadczenia: 12-07-2023 r. Białystok.

Zaświadczenie jest ważne do dnia: **31-01-2024 r.**

Podpisano elektronicznie w systemie informatycznym Izby Architektów RP przez:  
Marcin Marczak, Przewodniczący Okręgowej Rady Izby Architektów RP.

Nr weryfikacyjny zaświadczenia:

**PD-0114-B321-Y443-6YD5-Y5CY**



RR.V.7131/15/02

Białystok, 2002.04.18

## DECYZJA

Na podstawie art.13 i 14 ustawy z dnia 7 lipca 1994 roku – Prawo budowlane (Dz.U. Nr 89 z dnia 25.08.1994 roku, poz.414 z późn. zm.) w związku z art. 104 § 1 i 2 KPA, po rozpatrzeniu wniosku **Pana Andrzeja Cybulińskiego** z dnia 28.02.2002r. na podstawie dokumentów stwierdzających wymagane wykształcenie oraz praktykę zawodową, oraz na podstawie pozytywnej oceny z egzaminu na uprawnienia budowlane złożonego przed powołaną przeze mnie komisją

**n a d a j ę**  
**Panu ANDRZEJOWI CYBULIŃSKIEMU**  
**magistrowi inżynierowi architektowi**  
**ur. 07 kwietnia 1973r.**  
**w Hajnówce**

**UPRAWNIENIA BUDOWLANE**  
**Nr ewid. BI/9/02**  
**DO PROJEKTOWANIA**  
**W SPECJALNOŚCI ARCHITEKTONICZNEJ**  
**BEZ OGRANICZEŃ**

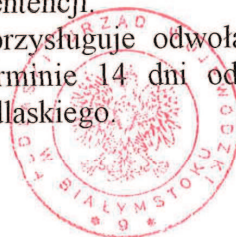
### UZASADNIENIE

W związku z potwierdzeniem przez Komisję egzaminacyjną powołaną przez Wojewodę Zarządzeniem z dnia 22 lutego 1999r., posiadania przez Pana mgr inż. arch. Andrzeja Cybulińskiego wymaganego prawem wykształcenia oraz praktyki zawodowej koniecznej do uzyskania uprawnień budowlanych w ww. specjalności i po uzyskaniu pozytywnego wyniku egzaminu na uprawnienia budowlane, orzeczono jak w sentencji.

Od niniejszej decyzji przysługuje odwołanie do Głównego Inspektora Nadzoru Budowlanego w terminie 14 dni od daty otrzymania decyzji za pośrednictwem Wojewody Podlaskiego.

#### Otrzymują:

1. Pan Andrzej Cybuliński  
ul. Studzienna 18 /6  
15-771 Białystok
2. Główny Inspektor Nadzoru Bud.
3. a/a



Z up. WOJEWODY PODLASKIEGO

*Mirosława Puchalska*  
Dyrektor Główny Nadzoru Budowlanego

---

## OPIS TECHNICZNY STANU ISTNIEJĄCEGO

### I. PROGRAM I PRZEZNACZENIE OBIEKTU

Obiekt objęty opracowaniem pełni funkcję świątyni prawosławnej

Powierzchnia zabudowy **165,75 m<sup>2</sup>** /na podstawie inwentaryzacji/

Powierzchnia użytkowa **99,29 m<sup>2</sup>** /na podstawie inwentaryzacji/

Kubatura **618,25 m<sup>3</sup>** /na podstawie inwentaryzacji/

### II. ISTNIEJĄCY STAN ZAGOSPODAROWANIA TERENU

Cerkiew pod wezwaniem Świętych Braci Machabeuszów – prawosławna cerkiew - sanktuarium w uroczysku leśnym Krynoczka należy do Parafii Prawosławnej p.w. Zaśnięcia Najświętszej Marii Panny w Dubinach, w dekanacie Hajnówka, diecezji warszawsko-bielskiej Polskiego Autokefalicznego Kościoła Prawosławnego.

Teren bezpośrednio wokół cerkwi jest ogrodzony drewnianym płotem z bramą i burtką.

Przyłącze energetyczne - doziemne.

### III. FORMA I FUNKCJA

**Położenie.** Uroczysko leśne Krynoczka w gm. Hajnówka położone jest ok. 3 km na wsch. od miasta.

**Historia.** Cerkiew prawosławna p.w. Świętych Braci Machabeuszów z 1846 r. Rozbudowana po 1989 r. o ganek. Otoczona kultem miejscowej ludności od p. XIX w.

**Budowa i wyposażenie.** Drewniana cerkiew o konstrukcji zrębowej. Mniejsze prezbiterium od nawy, zamknięte prostokątnie z boczną zakrystią. Wejście poprzedzone obszernym gankiem, wspartym na słupach. Dach jednokalenicowy, kryty blachą, z dwoma wieżyczkami ośmiobocznymi, większą od frontu i mniejszą nad nawą główną, zwieńczonymi cebulastymi kopułami. Wewnątrz ikonostas z 1969 r.

Cerkiew pw. Świętych Braci Machabeuszów położona w uroczysku leśnym Krynoczka. Cerkiew pochodzi z roku 1846 chociaż miejsce to ma starszą historię. W pobliżu znajduje się współcześnie wybudowana kapliczka przy studni ze świętą wodą, mającą moc uzdrawiającą, gdy przemywa się nią chore miejsca. Miejsce kultu od ponad stu lat.

#### IV. KONSTRUKCJA i ogólny stan techniczny

##### KRYTERIA OKREŚLAJĄCE STAN TECHNICZNY ELEMENTÓW BUDYNKU

stan techniczny doskonały	- zniszczenie elementu konstrukcyjnego 0 do 10 %
stan techniczny dobry	- zniszczenie elementu konstrukcyjnego 11 do 20 %
stan techniczny średni	- zniszczenie elementu konstrukcyjnego 21 do 40 %
stan techniczny zły	- zniszczenie elementu konstrukcyjnego 41 do 60 %
stan techniczny awaryjny	- zniszczenie elementu konstrukcyjnego ponad 61 %

##### **OGÓLNY STAN TECHNICZNY BUDYNKU CERKWI W CHWILI OBECNEJ:**

**Fundamenty** – kamienno-betonowe, częściowo ceglane, tynkowane – stan ogólny dobry

**Ściany** – drewniane o konstrukcji zrębowej, obustronnie oszalowane, pokryte farbą olejną. Układ szalówek w całym budynku jest zróżnicowany, w prezbiterium i zakrystii chaotyczny – stan ogólny zewnętrzny dobry, wewnętrzny zły – szalówki współczesne, o różnym układzie, często przypadkowy. W ostatnich latach ich stan techniczny uległ pogorszeniu.

**Sklepienia** – drewniane, z desek wielokrotnie pomalowanych farbą olejną – stan ogólny zły – szalówki współczesne, farba łuszcząca się. W ostatnich latach ich stan techniczny uległ pogorszeniu.

**Schody na strych** – drewniane, policzkowe, dla zakrycia złego stanu technicznego obite płytą pilśniową twardą – stan techniczny zły i awaryjny.

**Podłoga** – drewniana, z desek na legarach – stan ogólny zły, miejscami awaryjny.

**Dach** - więźba dachowa - drewniana, stan ogólny dobry

**Wieżyczki na dachu** - lekko poprzekrzywiane - stan ogólny średni i zły

**Pokrycie** – blacha trapezowa, malowana - stan techniczny pokrycia dachowego – średni, pojawiająca się korozja. Stan wizualny pokrycia dachowego bardzo zły - blachy trapezowe stosuj się przed wszystkim na obiektach przemysłowych.

Stan techniczny istniejących obróbek blacharskich i orynnowania – średni.

**Stolarka okienna** – drewniana, wielokwaterkowa, kilka lat temu wymieniona – ogólny stan techniczny dobry.

**Stolarka drzwiowa** – drewniana – stan ogólny dobry.

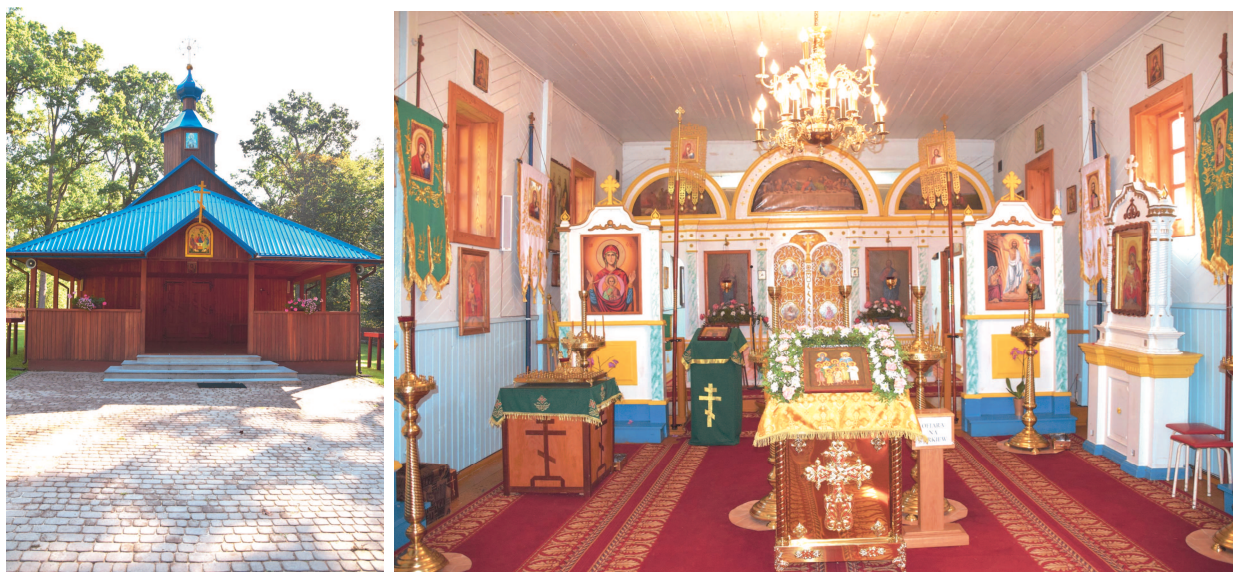
**Schody zewnętrzne** – kilka lat temu schody przy zakrystii odremontowane – wykonano okładziny z płyt granitowych. Schody przy wejściu głównym na ganek., betonowe - stan ogólny średni

**Krzyże na kopułach** – stalowe, malowane – stan techniczny zły



## EKSPERTYZA TECHNICZNA

### OCENA STANU ZACHOWANIA SZALÓWEK WEWNĘTRZNYCH ŚCIENNYCH I SUFITOWYCH ORAZ SCHODÓW NA STRYCH CERKWI PW. BRACI MACHABEUSZÓW na dz. nr ewid. 529/1, obręb Lipiny, gm. Hajnówka wpisanej do rejestru zabytków nieruchomości województwa podlaskiego pod nr A-606



#### 1 PRZEDMIOT I CEL EKSPERTYZY

Przedmiotem ekspertyzy jest ocena stanu zachowania szalówek wewnętrznych ściennych i sufitowych oraz schodów wewnętrznych prowadzących na strych cerkwi pw. Braci Machabeuszów pod kątem prac remontowych planowanych w w/w obiekcie.

#### 2. BADANIA I POMIARY WŁASNE

Na potrzeby niniejszej ekspertyzy technicznej wykonano następujące badania i pomiary własne:

- oględziny obiektu w październiku 2019 r i październiku i październiku 2023 r.
- aktualna dokumentacja fotograficzna wykonana w październiku 2023 r..

#### 3. OPIS BUDYNKU OBJĘTEGO OPRACOWANIEM

Cerkiew usytuowana w uroczysku leśnym Krynoczka w gm. Hajnówka, ok. 3 km na wsch. od miasta.

Cerkiew prawosławna p.w. Świętych Braci Machabeuszów pochodzi z 1846 r.



---

Rozbudowana po 1989 r. o ganek.

Otoczona kultem miejscowej ludności od p. XIX w.

Drewniana cerkiew o konstrukcji zrębowej. Mniejsze prezbiterium od nawy, zamknięte prostokątnie z boczną zakrystią. Wejście poprzedzone obszernym gankiem, wspartym na słupach. Dach jednokalenicowy, kryty blachą, z dwoma wieżyczkami ośmiobocznymi, większą od frontu i mniejszą nad nawą główną, zwieńczonymi cebulastymi kopułami. Wewnątrz ikonostas z 1969 r.

### **3a OPIS SZALÓWKI WEWNĘTRZNEJ ŚCIENNEJ**

Wszystkie ściany obite szalówkami drewnianymi, wielokrotnie malowanymi.

Szalówki drewniane o zróżnicowanym układzie. W nawie głównej do ok. 1,5 m szalówki w układzie pionowym, zakończone gzymsem, powyżej w układzie w jodełkę.

W prezbiterium układ mieszany, na ścianie północnej układ analogiczny jak w nawie głównej zaś ściana południowa i wschodnia układ szalówki w pionie na całej wysokości ścian, w zakrystii układ szalówek również mieszany.

Zastosowane szalówki posiadają różne wzornictwo wykończenia, ewidentnie współczesnego, część desek o krawędziach prostych, część desek z rantem zaś szalówki pionowe w prezbiterium typowo boazeryjne.



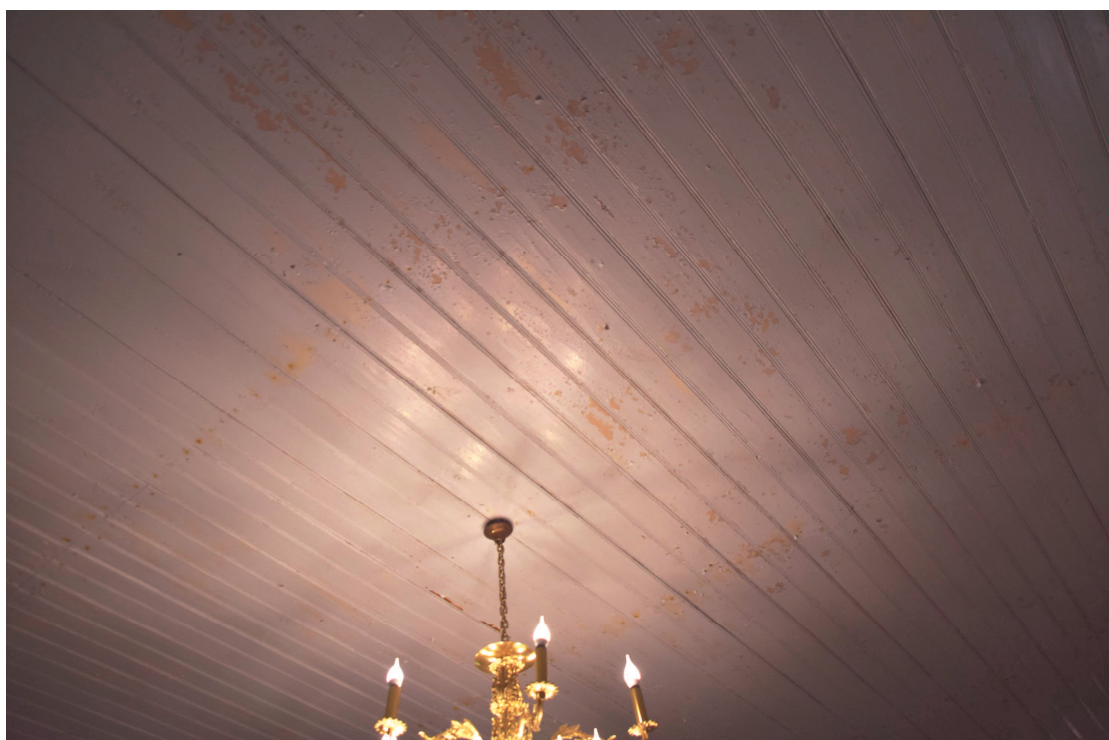


### 3b OPIS SZALÓWKI WEWNĘTRZNEJ SUFITOWEJ

Szalówki sufitowe drewniane, wielokrotnie malowane.

Wzór szalówek sufitowych zupełnie odmienny od ściennych, niejednorodny na całym suficie. W nawie głównej i prezbiterium jest zupełnie inny niż w zakrystii.

Szalówki ewidentnie współczesne.





### 3c OPIS SCHODÓW WENĘTRZNYCH NA STRYCH

Schody drewniane, zabiegowe o konstrukcji policzkowej. Stopnie mocno zniszczone. Wykonanie całej konstrukcji schodów wygląda niedbale, jakby były wykonane na wprędce lub przez niewykwalifikowanego cieślę.

Prawdopodobnie aby zakryć zły stan techniczny zostały obite od dołu płytą pilśniową twardą, która z powodu zawilgocenia mocno się poodkształcała.



## 4. OCENA STANU TECHNICZNEGO BUDYNKU

4.1 KRYTERIA OKREŚLAJĄCE STOPIEŃ ZNISZCZENIA POSZCZEGÓLNYCH ELEMENTÓW	
stan techniczny doskonały	- zniszczenie elementu konstrukcyjnego 0 do 10 %
stan techniczny zadawalający	- zniszczenie elementu konstrukcyjnego 11 do 20 %
stan techniczny średni	- zniszczenie elementu konstrukcyjnego 21 do 40 %
stan techniczny zły	- zniszczenie elementu konstrukcyjnego 41 do 60 %
stan techniczny awaryjny	- zniszczenie elementu konstrukcyjnego ponad 61 %



## 4.2 SZALÓWKI WEWNĘTRZNE ŚCIENNE

Na podstawie dokonanych pomiarów i oględzin stwierdza się, że stan techniczny poszczególnych elementów szalówek jest:

- montażu szalówek – średni i zły – spore szpary między deskami, montaż nieprecyzyjny, miejscami niedbały.
- stan techniczny samych desek – zły – część desek trwale uszkodzona, z miejscowymi ubytkami
- stan powłok lakierniczych – zły - wielokrotnie malowane, łuszczące się
- stan estetyczny – bardzo zły - szalówki różnego wzoru, wielokrotnie malowane farbami olejnymi, łuszczące się





### 4.3 SZALÓWKI WEWNĘTRZNE SUFITOWE

Na podstawie dokonanych oględzin stwierdza się, że stan techniczny poszczególnych elementów szalówek jest:

- montażu szalówek – średni i zły – spore szpary między deskami, montaż nieprecyzyjny
- stan techniczny samych desek – zły – część desek trwale uszkodzona, szczególnie na krawędziach
- stan powłok lakierniczych – zły - wielokrotnie malowane, łuszczące się, znaczne ubytki powłok lakierniczych
- stan estetyczny – bardzo zły - szalówki różnego wzoru, wielokrotnie malowane farbami olejnymi, łuszczące się, nie przepuszczające pary wodnej co powoduje gnicie desek na połączeniach



#### 4.4 SCHODY WEWNĘTRZNE NA STRYCH

Na podstawie dokonanych oględzin stwierdza się, że stan techniczny poszczególnych elementów schodów jest:

- montażu schodów – średni i zły – mało precyzyjny
- stan techniczny samych desek – zły – część desek trwale uszkodzona
- stan powłok lakierniczych – zły
- stan estetyczny – bardzo zły – obicia z płyty pilśniowej, mocno zawilgoconej i pofałdowanej (odkształcone)



---

## 5. WNIOSKI I ZALECENIA

Na podstawie dokonanych pomiarów i oględzin stwierdza się, że:

- Stan techniczny szalówek wewnętrznych ściennych i sufitowych oraz schodów na strych są w stanie technicznym złym i awaryjnym.

Szalówki są mocno zniszczone, o wielu wzorach, wielokrotnie malowane farbami olejnymi co powoduje gnicie desek na łączeniach (szczególnie sufitowych), duże nieszczelności między deskami (szpary), trwałe ubytki fragmentów szalówek. Schody zniszczone, obite płytą pilśniową, zawilgoconą i mocno podkształcaną.

Układ szalówek, szczególnie w zakrystii i prezbiterium chaotyczny i przypadkowy.

W obiekcie występują cztery wzory szalówek, całkowicie przypadkowe co świadczy że były prawdopodobnie wykonywane lub wymieniane w różnym czasie.

Oprócz złego stanu technicznego całość prezentuje się bardzo nieestetycznie.

- Ze względów technicznych i estetycznych szalówki wewnętrzne ścian i sufitów oraz schody wewnętrzne kwalifikują się do wymiany na nowe w całości. Czynniki ekonomiczne również przemawia za takim rozwiązaniem.

Autor opracowania



---

## **OPIS TECHNICZNY ZAGOSPODAROWANIA TERENU**

### **(stanu istniejącego)**

#### **I. PODSTAWA OPRACOWANIA**

- Pozwolenia Podlaskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków w Białymstoku znak Z.5142.6.2020.MU z dnia 19.02.2020 r.
- Pozwolenia na roboty budowlane – Decyzja Nr 51/20 z dnia 09.03.2020 r. znak AB.6740.61.2020 wydanego przez Starostwo Powiatowe w Hajnówce
- Wytyczne programowe Inwestora.
- Inwentaryzacja i oględziny stanu istniejącego wykonane w październiku 2019 i październiku 2023 r.

#### **II. PRZEDMIOT INWESTYCJI**

Przedmiotem inwestycji jest remont prawosławnej zabytkowej cerkwi pod wezwaniem Świętych Braci Machabeuszów - sanktuarium w uroczysku leśnym Krynoczka, należące do Parafia Prawosławnej p.w. Zaśnięcia Najświętszej Marii Panny w Dubinach.

**Projekt remontu świątyni nie zmienia istniejącego sposobu zagospodarowania działki.**

#### **III. ISTNIEJĄCY STAN ZAGOSPODAROWANIA TERENU**

Cerkiew usytuowana w uroczysku leśnym Krynoczka w gm. Hajnówka, ok. 3 km na wsch. od miasta. Teren wokół cerkwi ogrodzony, zagospodarowany. Występująca na terenie przycerkiewnym i wokół zieleni nie koliduje z planowanymi pracami remontowanymi.

#### **IV. PROJEKTOWANE ZAGOSPODAROWANIE DZIAŁKI**

Projekt remontu nie zmienia istniejącego przeznaczenia ani sposobu zagospodarowania działki.

#### **V. OCHRONA ZABYTKÓW**

Decyzją Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków w Białymstoku cerkiew pod wezwaniem Świętych Braci Machabeuszów w uroczysku leśnym Krynoczka została wpisana do rejestru zabytków pod nr A-606.

Należy uzyskać pozwolenie Podlaskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków na prowadzenie prac remontowo-budowlanych.

#### **VI. WPŁYW EKSPLOATACJI GÓRNICZEJ**

Działka położona jest poza obszarem terenu górniczego.

#### **VII. ISTNIEJĄCE I PRZEWIDYWANE ZAGROŻENIA DLA ŚRODOWISKA**

Inwestycja nie będzie zagrażać środowisku, otoczeniu, higienie i zdrowiu użytkowników projektowanego obiektu.



---

## OPIS TECHNICZNY PRAC REMONTOWYCH CERKWI

### I. PROGRAM I PRZEZNACZENIE OBIEKTU

Program i przeznaczenie obiektu - bez zmian – świątynia prawosławna, parafialna  
Remont ma na celu poprawę warunków technicznych oraz podniesienie walorów wizualnych zabytkowego obiektu.

### II. ZAKRES PRAC REMONTOWYCH PROJEKTU ZAMIENNEGO

Projekt zamienny dotyczy częściowych zmian zakresu prac remontowych w stosunku do pierwotnego projektu remontu z października 2019 r zatwierdzonego na podstawie:

- Pozwolenia Podlaskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków w Białymstoku znak Z.5142.6.2020.MU z dnia 19.02.2020 r.
- Pozwolenia na roboty budowlane – Decyzja Nr 51/20 z dnia 09.03.2020 r. znak AB.6740.61.2020 wydanego przez Starostwo Powiatowe w Hajnówce

Projekt zamienny dotyczy zmiany tylko w części (w stosunku do projektu pierwotnego) sposobu remontu szalówek wewnętrznych ściennych i sufitowych z planowanego zakresu czyszczenia i malowania istniejących szalówek na wymianę ich na nowe oraz wymianę schodów wewnętrznych na strych. Szalówki istniejące nie są oryginalne, są współczesne i w stanie kwalifikującym je do wymiany ze względów złego stanu technicznego, chaos w układzie i nieopłacalności ich remontu. Schody na strych są w złym stanie technicznym, częściowo obite pofalowanymi płytami pilśniowymi twardymi.

#### **1. REMONT ZEWNĘTRZNY CERKWI – ZAKRES BEZ ZMIAN**

- remont podmurówki - uzupełnienie kratek wentylacyjnych – wg zatwierdzonego projektu – bez zmian
- wymiana pokrycia dachowego z wymianą orynnowania – wg zatwierdzonego projektu – bez zmian
- remont krzyży – wg zatwierdzonego projektu – bez zmian
- remont schodów zewnętrznych przy wejściu głównym – wg zatwierdzonego projektu – bez zmian
- wykonanie opaski ochronnej wokół budynku – wg zatwierdzonego projektu – bez zmian

---

## SPOSÓB PROWADZENIA PRAC REMONTOWYCH

Wg zatwierdzonego projektu – bez zmian

### **2. REMONT WEWNĘTRZNY CERKWI**

- remont podłóg – wg zatwierdzonego projektu – bez zmian
- wymiana szalówek wewnętrznych ściennych – **wg niniejszego projektu zamiennego**
- wymiana szalówek sufitowych – **wg niniejszego projektu zamiennego**
- wymiana schodów na strych – **wg niniejszego projektu zamiennego**
- przegląd wentylacji oraz wykonanie nowych krutek wentylacyjnych – wg zatwierdzonego projektu – bez zmian

## SPOSÓB PROWADZENIA PRAC REMONTOWYCH

### **a. Wymiana szalówek ściennych wewnętrznych**

- istniejące szalówki wewnętrzne należy zdemontować
- **po demontażu szalówek przed ewentualnym szlifowaniem/czyszczeniem konstrukcji ścian należy powiadomić PWKZ w celu ustalenia dalszego toku postępowania z elementami konstrukcji.**
- dokonać przeglądu ścian konstrukcyjnych – obecnie zakrytych
- jeśli ściany były malowane, należy je przeszlifować - według ustaleń z PWKZ
- nowe szalówki drewniane z drewna iglastego
- gruntowanie szalówek: np. Capadur Impregnieur Lasur firmy Caparol - malowanie dwukrotnie
- powłoka wierzchnia np. lasura Capadur F-7 Langzeitlasur firmy Caparol, malowanie dwukrotnie.

### **b/. Wymiana szalówek sufitowych**

- istniejące szalówki należy zdemontować
- nowe szalówki z drewna iglastego
- układ nowych szalówki jak dotychczas
- gruntowanie szalówek: np. Capadur Impregnieur Lasur firmy Caparol - malowanie dwukrotnie
- powłoka wierzchnia np. lasura Capadur F-7 Langzeitlasur firmy Caparol, malowanie dwukrotnie

Sposób prowadzenia pozostałych prac remontowych wg zatwierdzonego projektu – bez zmian

### **c/. Wymiana schodów na strych**

- istniejące schody zdemontować



- 
- wykonać nowe schody na wzór istniejących

### III. KOLORYSTYKA

Nowe szalówki drewniane w kolorze naturalnym.

**Nie wskazane jest malowanie farbą desek szalówek ze względu na wysoką wilgotność, co powoduje łuszczenie się farby.**

Ostateczna decyzja co do kolorystyki obiektu nastąpi w trakcie realizacji, w uzgodnieniu z Podlaskim Wojewódzkim Konserwatorem Zabytków

### IV. UWAGI DO PRAC REMONTOWYCH

- Niezależnie od powyższych wskazań obowiązują wszystkie uwarunkowania zawarte w dostępnych kartach technicznych wybranych do remontu firm.
- W przypadku powstania jakichkolwiek wątpliwości zarówno w fazie przygotowania jak i realizacji przedsięwzięcia należy skontaktować się z właściwym konsultantem technicznym wybranych do renowacji firm.
- Należy wykonać impregnację ciśnieniową stosowanego nowego drewna od czynników atmosferycznych, p.poż. i szkodników biologicznych lub zastosowanie preparatu np. Hylotox Q firmy Altax (owadochronny i owadobójczy preparat do drewna). HylotoxQ ma podwójne działanie – wybija owady już żerujące w drewnie oraz trwale zabezpiecza przed nimi.  
Następnie należy zabezpieczyć elementy drewniane preparatem ogniochronnym np. Ogniochron firmy Altax (Wielofunkcyjny, solny impregnat zabezpieczający przed ogniem do najwyższej klasy – NIEZAPALNOŚCI. Dodatkowo zabezpiecza przed grzybami i owadami.
- Odslonięte w trakcie prac elementy drewniane niemalowane należy zdezynfekować środkiem np. Hylotox Q firmy Altax (owadochronny i owadobójczy preparat do drewna). HylotoxQ ma podwójne działanie – wybija owady już żerujące w drewnie oraz trwale zabezpiecza przed nimi.  
Następnie należy zabezpieczyć elementy drewniane preparatem ogniochronnym np. Ogniochron firmy Altax (Wielofunkcyjny, solny impregnat zabezpieczający przed ogniem do najwyższej klasy – NIEZAPALNOŚCI. Dodatkowo zabezpiecza przed grzybami i owadami.

Preparaty do impregnacji drewna stosować zgodnie z zaleceniami i wytycznymi producenta przyjętego preparatu!

### V. FORMA I FUNKCJA

Bez zmian.

### VI. PODSTAWOWE DANE TECHNOLOGICZNE

Nie dotyczy

---

## VII. ROZWIĄZANIA BUDOWLANE I TECHNICZNO-INSTALACYJNE OBIEKTU LINIOWEGO

Nie dotyczy.

## VIII. WYPOSAŻENIE BUDOWLANO - INSTALACYJNE

Instalacje istniejące – bez zmian.

## IX. CHARAKTERYSTYKA EKOLOGICZNA OBIEKTU BUDOWLANEGO

1. Zapotrzebowanie na wodę i odprowadzenie ścieków – nie występują
2. Emisja zanieczyszczeń gazowych, w tym zapachów, pyłowych i płynnych - nie występuje.
3. Wytwarzanie odpadów stałych - według tego typu obiektów. Odbiór na podstawie umowy z wyspecjalizowanym przedsiębiorstwem zgodnie z gminną gospodarką odpadami.
4. Emisja hałasu oraz wibracji, promieniowania, w szczególności jonizującego, zakłóceń elektromagnetycznych i innych - nie występuje.
5. Wpływ obiektu na istniejący drzewostan, powierzchnię ziemi, w tym glebę, wody powierzchniowe i podziemne. - Przyjęte w projekcie rozwiązania przestrzenne, funkcjonalne i techniczne eliminują wpływ obiektu na środowisko przyrodnicze, zdrowie ludzi i inne obiekty budowlane poprzez wyeliminowanie z budynku wszelkich czynników, instalacji i urządzeń mogących pogorszyć stan środowiska.

## X. UWAGI KOŃCOWE

1. Wszystkie roboty i elementy ujęte i nie ujęte w opisie należy wykonać zgodnie z normami technicznymi wykonania i odbioru robót budowlanych, a w szczególności izolacji termicznych i przeciwwilgociowych. Stosować materiały posiadające certyfikaty, aprobaty ITB i pozytywne oceny PZH.

2. Gdyby przyjęte założenia w projekcie były rozbieżne z zastanymi na obiekcie, należy niezwłocznie powiadomić o tym projektanta.

3. W projekcie zastosowano jako przykładowe rozwiązania systemowe firm: Caparol, Altax.

Podczas prac wykonawczych należy stosować pełne rozwiązania przyjętych systemów po konsultacji z doradcami technicznymi i dostosowaniem do zastanych warunków oraz zgodnie z kartami technologicznymi produktów wybranych firm.

W projekcie zastosowano specjalistyczne rozwiązania renowacyjne, gwarantujące spełnienie odpowiednich parametrów technicznych dla obiektów zabytkowych m in. odpowiednią paroprzepuszczalność ścian.

Ewentualne systemy zamiennie (przyjęte na etapie wykonawczym) innych firm, powinny posiadać nie gorsze parametry techniczne do renowacji obiektów zabytkowych od przyjętych w projekcie.









---

## INFORMACJA

### DOTYCZĄCA BEZPIECZEŃSTWA I OCHRONY ZDROWIA

#### DOT. PRAC OBJĘTYCH PROJEKTEM ZAMIENNYM

**PROJEKT:** PROJEKT BUDOWLANY REMONTU  
CERKWI PW. BRACI MACHABEUSZÓW

**ETAP:** PROJEKT ZAMIENNY

**NR EWID. DZIAŁKI:** 529/1  
obr. ewid. 0009 Lipiny  
gm. Hajnówka

**INWESTOR:** Parafia Prawosławna pw. Zaśnięcia  
Najświętszej Marii Panny w Dubinach,  
Dubiny, ul. Szkolna 2,  
17 -200 Hajnówka

**KATEGORIA OBIEKTU:** X - budynki kultu religijnego, jak: kościoły, kaplice, cerkwie itp.

**AUTOR PROJEKTU i OPRAC.:**

**mgr inż. arch. Andrzej Cybuliński**  
Uprawnienia budowlane do projektowania  
bez ograniczeń w specjalności architektonicznej  
Numer ewidencyjny BŁ/9/02,  
Członek Podlaskiej Okręgowej Izby Architektów nr PD-0114

12.10.2023

---

## Informacja BIOZ

### **I. ZAKRES ROBÓT DLA ZAMIERZENIA BUDOWLANEGO W ZAKRESIE PROJEKTU ZAMIENNEGO ORAZ KOLEJNOŚĆ REALIZACJI POSZCZEGÓLNYCH OBIEKTÓW:**

- wymiana szalówek wewnętrznych
- wymiana szalówek sufitowych
- wymiana schodów wewnętrznych na strych

Inwestycja realizowana będzie jednoetapowo.

### **II WYKAZ ISTNIEJĄCYCH OBIEKTÓW BUDOWLANYCH:**

Cerkiew pod wezwaniem Świętych Braci Machabeuszów – prawosławna cerkiew - sanktuarium w uroczysku leśnym Krynoczka. Należy do Parafia Prawosławnej p.w. Zaśnięcia Najświętszej Marii Panny w Dubinach, gm. Hajnówka.

Teren bezpośrednio wokół cerkwi jest ogrodzony drewnianym płotem.

Na terenie działki (poza bezpośrednio ogrodzonym terenem przycerkiewnym) znajduje się kapliczka przy studni ze świętą wodą.

### **III. WSKAZANIE ELEMENTÓW ZAGOSPODAROWANIA DZIAŁKI LUB TERENU KTÓRE MOGĄ STWARZAĆ ZAGROŻENIE BEZPIECZEŃSTWA I ZDROWIA LUDZI:**

Na terenie działki występuje zadrzewienie – nie kolidujące z planowaną inwestycją.

Nie przewiduje się wykonywania głębokich wykopów.

Nie występują elementy zagospodarowania działki mogące stwarzać zagrożenie bezpieczeństwa i zdrowia ludzi przy zachowaniu warunków określonych w projekcie budowlanym.

Przyłącze energetyczne – doziemne

### **IV. WSKAZANIE PRZEWIDYWANYCH ZAGROŻEŃ WYSTĘPUJĄCYCH PODCZAS REALIZACJI ROBÓT BUDOWLANYCH, OKREŚLAJĄCE SKALĘ I RODZAJ ZAGROŻEŃ ORAZ MIEJSCE I CZAS ICH WYSTĄPIENIA:**

Przy realizacji prac remontowych budynku zagrożenie może wystąpić przy pracach remontowych na wysokości. Wykonanie tych prac wymaga użycia rusztowań (systemowych). Należy zwrócić uwagę na odpowiednie ustawienie podestów i barierkach ochronnych. Brygady budowlane powinny posiadać odpowiednie przeszkolenie oraz być nadzorowane przez osoby posiadające uprawnienia budowlane wykonawcze w stosownym zakresie. Pracownicy wykonujący wymiany szalówek na wysokości powinni być wyposażeni w szelkowe pasy bezpieczeństwa mocowane do stałych elementów konstrukcji. Jako wyposażenie dodatkowe to pasy do przytrzymywania narzędzi.

Wymiana szalówek sufitowych wymaga szczególnej ostrożności, dlatego zatrudnieni pracownicy powinni stanowić zgrany zespół o wysokich umiejętnościach i doświadczeniu. Niezbędną rzeczą jest posiadanie linek zabezpieczających oraz specjalnego obuwia. Obiekt podczas prac remontowych należy zabezpieczyć przed dostępem osób postronnych.



---

**V. WSKAZANIA SPOSOBU PROWADZENIA INSTRUKTAŻU PRACOWNIKÓW PRZEZ PRZYSTĄPIENIEM DO REALIZACJI ROBÓR SZCZEGÓLNIENIEBEZPIECZNYCH:**

Przed rozpoczęciem budowy kierownik budowy powinien udzielić instruktażu podległemu personelowi w zakresie prac na rusztowaniach, o ich właściwym montażu i zamocowaniu oraz o zasadach bhp przy robotach pokryciowych. Przy pracach na budowie, szczególnie przy użyciu elektronarzędzi o odpowiedniej klasie bezpieczeństwa, niezbędne jest użycie odzieży ochronnej (okulary, rękawice, kaski, ochraniacze na kolana itp.)

**VI. WSKAZANIE ŚRODKÓW TECHNICZNYCH I ORGANIZACYJNYCH ZAPOBIEGAJĄCYCH NIEBEZPIECZEŃSTWOM WYNIKAJĄCYM Z WYKONYWANIA ROBÓT BUDOWLANYCH W STREFACH SZCZEGÓLNEGO ZAGROŻENIA ZDROWIA LUB W SĄSIEDZTWIE, W TYM ZAPEWNIAJĄCYCH BEZPIECZNA I SPRAWNA KOMUNIKACJĘ, UMOŻLIWIAJĄCĄ SZYBKĄ EWAKUACJĘ NA WYPADEK POŻARU, AWARII I INNYCH ZAGROŻEŃ:**

Kierownik budowy winien zwrócić szczególną uwagę na:

- udzielanie instruktażu i zapoznanie brygad ze specyfiką występujących robót,
- przestrzeganie zasad BHP oraz przewidywanie powstających zagrożeń,
- zorganizowanie, w razie potrzeby, pierwszej pomocy,
- zorganizowanie warunków ewakuacji między innymi przez oznakowanie placu budowy,
- bezwzględne przestrzeganie trzeźwości pracowników,
- przestrzeganie na placu budowy podstawowych zasad higieny i kultury pracy,
- oznakowanie placu budowy tablicami informacyjnymi, np.: o zasadach bhp przy obsłudze piły tarczowej, betoniarki i innych elektronarzędzi oraz o pracy na wysokości,
- montaż daszków ochronnych przy wejściach do budynku o wysięgu 1,5 m od rusztowań,
- ochrona barierkami wolnych przestrzeni o wysokości powyżej 0,5m,
- utrzymanie porządku na placu budowy z zachowaniem segregacji materiałów budowlanych,
- zorganizowanie placu budowy,
- zastosowanie odpowiedniej odzieży ochronnej,

Ze względu na rodzaj przewidywanych robót przy budowie nie wolno zatrudniać osób młodocianych.

Roboty należy wykonać zgodnie z warunkami odbioru robót budowlanych.